

# I JORNADAS DE CULTURA, LÍNGUA E ENSINO

Corunha 2010

Faculdade de Ciências da Educação  
8,9 e 10 de Abril

Diploma do Departamento  
de Didácticas Específicas por 16 horas  
Prazo de inscricom: 10 a 26 de março

Está solicitado 1 credito de livre configuracom

**Comissom organizadora:**  
Narciso de Gabriel, Xulio Pardo de Neyra  
e Valentim R. Fagim.

Organiza



Colabora



Toda a informaçom em:  
<http://jornadas.agal-gz.org>



# I JORNADAS DE CULTURA, LÍNGUA E ENSINO

Corunha 2010

Faculdade de Ciências da Educação  
8,9 e 10 de Abril

Diploma do Departamento  
de Didácticas Específicas por 16 horas  
Prazo de inscricom: 10 a 26 de março

Está solicitado 1 credito de livre configuracom

**Comissom organizadora:**  
Narciso de Gabriel, Xulio Pardo de Neyra  
e Valentim R. Fagim.

Organiza



Colabora



Toda a informaçom em:  
<http://jornadas.agal-gz.org>



# I JORNADAS DE CULTURA, LÍNGUA E ENSINO

Corunha 2010

Faculdade de Ciências da Educação  
8,9 e 10 de Abril

Diploma do Departamento  
de Didácticas Específicas por 16 horas  
Prazo de inscricom: 10 a 26 de março

Está solicitado 1 credito de livre configuracom

**Comissom organizadora:**  
Narciso de Gabriel, Xulio Pardo de Neyra  
e Valentim R. Fagim.

Organiza



Colabora



Toda a informaçom em:  
<http://jornadas.agal-gz.org>



## 8 de Abril

**Narciso de Gabriel** 16:00  
Decano da Faculdade de Ciências da Educação  
**Educação e Língua na Galiza**

Relatório através do qual nos aproximaremos à intensidade do projecto educativo na Galiza, prestando especial atenção à língua no devir e desenvolvimento do espírito profissional dos mestres e mestras galegos durante os séculos XIX e XX principalmente.

**Bernardo Penabade** 18:00  
Professor no Instituto Perdouro de Burela  
**Didáctica renovadora:  
O Modelo Burela**

O modelo aditivo de política lingüística municipal foi aprovado e aplicado por unanimidade de todas as forzas políticas no Concello de Burela desde o mes de abril de 2008. O autor incidirá na área didáctica em todo aquilo que tem de renovador.

## 8 de Abril

**Narciso de Gabriel** 16:00  
Decano da Faculdade de Ciências da Educação  
**Educação e Língua na Galiza**

Relatório através do qual nos aproximaremos à intensidade do projecto educativo na Galiza, prestando especial atenção à língua no devir e desenvolvimento do espírito profissional dos mestres e mestras galegos durante os séculos XIX e XX principalmente.

**Bernardo Penabade** 18:00  
Professor no Instituto Perdouro de Burela  
**Didáctica renovadora:  
O Modelo Burela**

O modelo aditivo de política lingüística municipal foi aprovado e aplicado por unanimidade de todas as forzas políticas no Concello de Burela desde o mes de abril de 2008. O autor incidirá na área didáctica em todo aquilo que tem de renovador.

## 8 de Abril

**Narciso de Gabriel** 16:00  
Decano da Faculdade de Ciências da Educação  
**Educação e Língua na Galiza**

Relatório através do qual nos aproximaremos à intensidade do projecto educativo na Galiza, prestando especial atenção à língua no devir e desenvolvimento do espírito profissional dos mestres e mestras galegos durante os séculos XIX e XX principalmente.

**Bernardo Penabade** 18:00  
Professor no Instituto Perdouro de Burela  
**Didáctica renovadora:  
O Modelo Burela**

O modelo aditivo de política lingüística municipal foi aprovado e aplicado por unanimidade de todas as forzas políticas no Concello de Burela desde o mes de abril de 2008. O autor incidirá na área didáctica em todo aquilo que tem de renovador.

## 9 de Abril

**Elias Torres** 10:00  
Director Grupo de investigación Galabra na USC  
**Para que nos serve umha cultura?:  
Sistema e planificación cultural na Galiza**

Toda comunidade precisa de elementos culturais para funcionar sobre a base da sua coesom social. Quais som seleccionados na Galiza? Quais som interpretados como sendo esenciais? Quais som propostos mas non se correspondem com os valores e desejos da comunidade.

**Coletivo GLU-GLU** 12:00  
**Documentário Entre Línguas**

Ao longo da raia com Portugal existem territórios que por diversas circunstâncias históricas ficárom do lado espanhol da fronteira. O contacto destas falas com o espanhol é fundamental para estas falas soarem-nos tam familiares.

**Carlos Garrido** 16:00  
Professor da facultade de Filologia e traduçom da Universidade de Vigo  
**Léxico galego: problemas e soluçons**

A análise dos usos lexicais realizados por utentes cultos de galego evidencia que nom existe um sistema lexical funcional, estável e coerente, nem um modelo de correççom lexical autónomo diferente do castelhano. O autor desenvolverá um modelo realmente autónomo.

**Filipe Presas** 18:00  
Presidente de Docentes de Português na Galiza (DPG)  
**Ensinar português e em português na Galiza**  
Evoluçom e natureza do ensino de português na Galiza. O ensino de português como umha oportunidade docente. O facto de incluir português no CV dá umha vantagem competitiva aos docentes. A oportunidade das seccõns bilingues.

## 9 de Abril

**Elias Torres** 10:00  
Director Grupo de investigación Galabra na USC  
**Para que nos serve umha cultura?:  
Sistema e planificación cultural na Galiza**

Toda comunidade precisa de elementos culturais para funcionar sobre a base da sua coesom social. Quais som seleccionados na Galiza? Quais som interpretados como sendo essenciais? Quais som propostos mas non se correspondem com os valores e desejos da comunidade.

**Coletivo GLU-GLU** 12:00  
**Documentário Entre Línguas**

Ao longo da raia com Portugal existem territórios que por diversas circunstâncias históricas ficárom do lado espanhol da fronteira. O contacto destas falas com o espanhol é fundamental para estas falas soarem-nos tam familiares.

**Carlos Garrido** 16:00  
Professor da facultade de Filologia e traduçom da Universidade de Vigo  
**Léxico galego: problemas e soluçons**

A análise dos usos lexicais realizados por utentes cultos de galego evidencia que nom existe um sistema lexical funcional, estável e coerente, nem um modelo de correççom lexical autónomo diferente do castelhano. O autor desenvolverá um modelo realmente autónomo.

**Filipe Presas** 18:00  
Presidente de Docentes de Português na Galiza (DPG)  
**Ensinar português e em português na Galiza**  
Evoluçom e natureza do ensino de português na Galiza. O ensino de português como umha oportunidade docente. O facto de incluir português no CV dá umha vantagem competitiva aos docentes. A oportunidade das seccõns bilingues.

## 9 de Abril

**Elias Torres** 10:00  
Director Grupo de investigación Galabra na USC  
**Para que nos serve umha cultura?:  
Sistema e planificación cultural na Galiza**

Toda comunidade precisa de elementos culturais para funcionar sobre a base da sua coesom social. Quais som seleccionados na Galiza? Quais som interpretados como sendo essenciais? Quais som propostos mas non se correspondem com os valores e desejos da comunidade.

**Coletivo GLU-GLU** 12:00  
**Documentário Entre Línguas**

Ao longo da raia com Portugal existem territórios que por diversas circunstâncias históricas ficárom do lado espanhol da fronteira. O contacto destas falas com o espanhol é fundamental para estas falas soarem-nos tam familiares.

**Carlos Garrido** 16:00  
Professor da facultade de Filologia e traduçom da Universidade de Vigo  
**Léxico galego: problemas e soluçons**

A análise dos usos lexicais realizados por utentes cultos de galego evidencia que nom existe um sistema lexical funcional, estável e coerente, nem um modelo de correççom lexical autónomo diferente do castelhano. O autor desenvolverá um modelo realmente autónomo.

**Filipe Presas** 18:00  
Presidente de Docentes de Português na Galiza (DPG)  
**Ensinar português e em português na Galiza**  
Evoluçom e natureza do ensino de português na Galiza. O ensino de português como umha oportunidade docente. O facto de incluir português no CV dá umha vantagem competitiva aos docentes. A oportunidade das seccõns bilingues.

## 10 de Abril

**Maurício Castro** 10:00  
Professor na EOI de Ferrol e sociolingüista.  
**Conceitos básicos de sociolingüística  
a partir de dous casos práticos:  
Porto Rico e Galiza**

Para comprovarmos que os problemas que enfrenta a comunidade lingüística galega nom som devidos a algum mal atávico, será útil compararmos como funcionam num outro caso em que é o espanhol que ocupa a posiçom minorizada: Porto Rico.

**Pablo Gamallo** 12:00  
Docente-investigador Ramón y Cajal na USC  
**Modelos Linguísticos para a educação**

A análise rigorosa de experiências vividas noutros países e territórios mostra que o modelo instaurado na Galiza de imersom parcial nom consegue atingir os objectivos de igualdade de uso e competência para os que foi posto em prática.

## 10 de Abril

**Maurício Castro** 10:00  
Professor na EOI de Ferrol e sociolingüista.  
**Conceitos básicos de sociolingüística  
a partir de dous casos práticos:  
Porto Rico e Galiza**

Para comprovarmos que os problemas que enfrenta a comunidade lingüística galega nom som devidos a algum mal atávico, será útil compararmos como funcionam num outro caso em que é o espanhol que ocupa a posiçom minorizada: Porto Rico.

**Pablo Gamallo** 12:00  
Docente-investigador Ramón y Cajal na USC  
**Modelos Linguísticos para a educação**

A análise rigorosa de experiências vividas noutros países e territórios mostra que o modelo instaurado na Galiza de imersom parcial nom consegue atingir os objectivos de igualdade de uso e competência para os que foi posto em prática.

## 10 de Abril

**Maurício Castro** 10:00  
Professor na EOI de Ferrol e sociolingüista.  
**Conceitos básicos de sociolingüística  
a partir de dous casos práticos:  
Porto Rico e Galiza**

Para comprovarmos que os problemas que enfrenta a comunidade lingüística galega nom som devidos a algum mal atávico, será útil compararmos como funcionam num outro caso em que é o espanhol que ocupa a posiçom minorizada: Porto Rico.

**Pablo Gamallo** 12:00  
Docente-investigador Ramón y Cajal na USC  
**Modelos Linguísticos para a educação**

A análise rigorosa de experiências vividas noutros países e territórios mostra que o modelo instaurado na Galiza de imersom parcial nom consegue atingir os objectivos de igualdade de uso e competência para os que foi posto em prática.